

ERGOLUX®

Машинка для стрижки волос /

Hair clipper

ELX-HC01-C48



Руководство по эксплуатации /
Instruction Manual

Данное руководство входит в комплект поставки машинки для стрижки. Сохраните его и используйте в дальнейшем в качестве справочного материала либо на случай передачи прибора другому пользователю.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство. В нем содержится необходимая информация о мерах безопасности, правильном использовании прибора и уходе за ним.

Описание прибора

1. Корпус изделия
2. Рычаг для регулировки длины лезвий
3. Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. (I/O)
4. Петля для подвеса
5. Насадки 3, 6, 9, 12 мм
6. Щетка для чистки
7. Флакон со смазочным маслом



Комплектация

- Прибор
- 4 насадки для разной длины волос 3, 6, 9, 12 мм
- Щетка для чистки
- Флакон со смазочным маслом
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон

Технические характеристики

- Мощность, Вт – 15
- Напряжение, В ~ 220-240
- Частота тока, Гц – 50-60
- Длина провода, м – 1,9

Преимущества модели

- Регулируемая длина лезвия
- 4 сменных насадки 3, 6, 9, 12 мм
- Петля для подвеса
- Удобная рукоятка
- Длинный кабель
- Гарантия 1 год

Общие требования безопасности

1. Использовать прибор исключительно по назначению. Изготовитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате невыполнения требований данного руководства.
2. Запрещается эксплуатация машинки для стрижки людьми с ограниченными возможностями, недостатком знаний и опыта, а также детьми, без осуществления контроля или инструктирования по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность.
3. Упаковочный материал прибора может представлять опасность удушья для детей. Хранить упаковку в недоступном для них месте. **Играть с прибором детям категорически запрещается!**
4. Рабочее напряжение прибора должно соответствовать напряжению, используемому в сети вашего жилища. Машинку включать только в сеть с заземлением, соответствующим установленным нормам. При эксплуатации прибора запрещается использование нестандартных источников электропитания.
5. Перед каждым включением убедиться в отсутствии повреждений корпуса, и сетевого шнура машинки. При наличии таковых включать прибор в розетку запрещается.
6. Не использовать прибор вне помещений, рядом с источниками тепла и открытого пламени, в месте попадания прямых солнечных лучей, а также вблизи емкостей, наполненных водой.
7. При намокании включенного прибора или его падении в воду немедленно отключить машинку от сети. Последующее использование прибора возможно исключительно после проверки квалифицированным специалистом.
8. Класть машинку только на ровную устойчивую сухую поверхность как можно дальше от края. Не допускать касания шнуром источников тепла.
9. По окончании пользования отключать машинку от сети.
10. Отключать и включать прибор сухими руками, держась за электровилку, и ни в коем случае - за сетевой провод.
11. Не оставлять прибор без присмотра во время работы, отключать его перед установкой лезвий, чисткой и смазкой.
12. Перед использованием проверять правильность установки лезвия, ликвидировать перекосы.
13. Во время работы прибора не подставлять руки под лезвия, не прикасаться к нему влажными руками.
14. После каждого использования очищать лезвия машинки от остатков волос.
15. Не переносить и не подвешивать прибор за сетевой провод, не обматывать провод вокруг прибора.
16. Не использовать аксессуары, не входящие в комплект поставки прибора.
17. Не разбирать машинку и не производить ее самостоятельный ремонт. Ремонт прибора может осуществляться только квалифицированными специалистами.

Помните! Неправильная эксплуатация прибора лишает Вас права на его гарантийное обслуживание!

Подготовка прибора к работе

1. Вытащите машинку из упаковки.
2. Убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению, используемому в сети вашего жилища.
3. Включите машинку и убедитесь в ее правильной работе: работа равномерная, ход лезвий плавный, беспрепятственный.
4. В случае присутствия на лезвиях смазочного масла удалите его сухой мягкой тканью.
5. Отрегулируйте длину лезвий с помощью рычага, находящегося с левой стороны прибора.

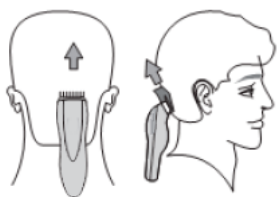
Установка насадок

Чтобы установить насадку, наденьте ее на лезвие, затем надавите на заднюю часть насадки до щелчка. Для снятия насадки потяните за выступ, находящийся с задней стороны насадки.

Рекомендации по эксплуатации и уходу

1. Перед первым применением смажьте лезвия маслом. Используйте только масло, входящее в комплект поставки.
2. Волосы человека, которого Вы собираетесь стричь, должны быть сухими.
3. Посадите человека так, чтобы его голова находилась примерно на уровне Ваших глаз для лучшего обзора.
4. Накройте его шею и плечи пеленкой или полотенцем.
5. Расчешите волосы по направлению их роста.
6. Выберите желаемую длину волос и выберите соответствующую насадку 3, 6, 9 или 12 мм. Несколько первых стрижек рекомендуется выполнять насадкой максимальной длины 12 мм.
7. Установите насадку (правила установки см. выше).
8. Включите машинку, воткнув вилку в розетку, а затем установив переключатель, находящийся слева, в положение I.
9. Работайте медленно, за один проход срезая небольшое количество волос. Это поможет контролировать качество стрижки и своевременно исправлять недочеты.
10. Для более ровной стрижки плавно, без рывков перемещайте прибор против направления роста волос.
11. Чаще расчесывайте волосы для того, чтобы убрать состриженные с головы волоски и проверить ровность стрижки.
12. В случае засорения машинки во время стрижки срезанными волосками выключите прибор, отключите его от сети, снимите насадку и аккуратно прочистите лезвия специальной щеточкой.
13. Выключайте машинку после каждой стрижки, не храните ее включенной в сеть.
14. Время от времени для лучшей работы прибора смазывайте лезвия смазочным маслом.
15. Излишнюю смазку удаляйте чистой мягкой сухой тканью.

Рекомендации по выполнению стрижки



Стрижка затылка

1. Установите нужную насадку (3 мм или 6 мм).
2. Включите машинку.
3. Возьмите машинку так, чтобы лезвия были направлены вверх и начните выполнять стрижку от нижней кромки волос на шее вдоль затылка по направлению к макушке. Таким образом обработайте всю затылочную часть головы.
4. Выключите машинку.



Стрижка висков

1. Установите насадку минимальной длины 3 мм либо оставьте прибор без насадки.
2. Включите машинку.
3. Плавными движениями снизу вверх обработайте височные части головы.
4. Выключите машинку.

The manual is an integral part of hair clipper delivery set. Keep it and use as information source and pass it to another user if any case.

Prior to appliance usage study this Instruction Manual carefully. It provides necessary information for safety and correct usage as well as maintenance rules.

Appliance Description

1. Appliance housing
2. Lever for adjusting the blade length
3. Switch I/O
4. Hang-up hook
5. Nozzles 3, 6, 9, 12 mm
6. Clean brush
7. Bottle with lubricating oil



The set contains

- Appliance
- 4 comb attachments for different hair length 3, 6, 9, 12 mm
- Clean brush
- Bottle with lubricating oil
- Instruction manual
- Guarantee certificate

Specification

- Capacity, W – 15
- Voltage, V ~ 220-240
- Frequency, Hz – 50-60
- Wire length, m – 1,9

Product highlights

- Adjustable blade length
- 4 nozzles for different hair length 3, 6, 9, 12 mm
- Hang-up hook
- Comfortable handle
- Long power cord
- 1 year warranty

General Safety Requirements

1. Use the device solely for the intended purpose. The manufacturer is not liable for the damages resulting from the failure to comply with requirements of this manual.
2. People with reduced capabilities, lack of knowledge and experience, as well as children are not allowed to use the hair clipper without monitoring or instructing regarding the application of the device to be conducted by a person responsible for their safety.
3. Hair clipper packaging material may pose a hazard of suffocation for children. Keep the packaging in an inaccessible place. **It is strictly forbidden to play with the device!**
4. The operating voltage of the device must match the voltage used in your home network. The hair clipper must only be connected to a network with a grounding that conforms to the established standards. When using the device, application of non-standard power supply facilities is prohibited.
5. Prior to every switching-up, make sure that there is no damage to the casing, stand and power cord of the hair clipper. It is prohibited to plug the hair clipper into the socket if any.
6. Do not use the device outdoors, near sources of heat and open flame, at the spot of direct sunlight, or near water filled containers.
7. When wetting the switched-on hair clipper or falling it into the water, disconnect the device from the mains immediately. The following operation of the device is possible only after checking performed by a skilled professional.
8. Put the hair clipper on a flat, stable and dry surface as far as possible from the edge. Keep the device cord out of hanging from the surface on which it is placed as well as out of touching the heat sources by cord.
9. Unplug the appliance after use.
10. Connect and disconnect the appliance only with dry hands, holding the electric plug, never pull on the cord.
11. Do not leave the appliance unattended during use, unplug it before blade installation, cleaning and lubrication.
12. Before use, make sure the blades are aligned correctly.
13. During use do not put your hands under the blades of the appliance, do not touch it with wet hands.
14. Clear away all the hair debris from the blades after every use.
15. Do not transfer or hang the appliance by the power cord, never wrap the cord around the appliance.
16. Do not use the attachments that are not supplied by the manufacturer.
17. Do not repair the hair clipper on your own. The appliance is to be serviced by the qualified personnel only.

Attention! Warranty is invalid in case of the misuse of the appliance!

Before using your hair clipper

1. Take the appliance out of the box.
2. Make sure that the operating voltage corresponds to the mains voltage used in your house.
3. Switch on the clipper and make sure it works properly: performance is consistent, the blades move smoothly, without any obstacles.
4. Wipe off any extra oil left with dry soft cloth.
5. Adjust the length of the blades using the lever on the left side of the appliance.

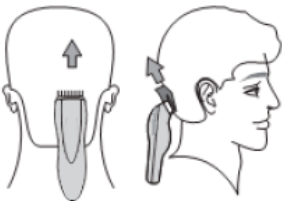
Comb attachment installation

To install attachment put it on blade, press the back side till it goes click. To take the attachment off pull for the brow on its back side.

Maintenance and operation instructions

1. Before the initial use lubricate the blades. Always use the oil supplied by manufacturer.
2. The hair of the person having a haircut should be dry.
3. Seat the person so their head is approximately at your eye level to ease your visibility.
4. Place a towel around the neck and shoulders of the person.
5. Start by combing through the hair so it falls into its natural direction.
6. Choose the desired hair length and the relevant comb attachment 3, 6, 9 or 12 mm. For the first few haircuts use the 12 mm comb attachment.
7. Attach the comb attachment (see the installation rules above).
8. Switch on the clipper: plug it in and set the left switch to "I" position.
9. Work in a slow manner, taking off a little hair at a time, in order to control the haircut quality and correct deficiencies on time.
10. For even cutting move the appliance gradually, without jerking against hair growth.
11. Comb hair frequently to remove trimmed hair and check for uneven strands.
12. If the clipper is clogged with trimmed hairs during its use, switch off the appliance, unplug it, remove the comb attachment and clean the blades thoroughly with the brush supplied.
13. Unplug the appliance after each haircut, do not store it plugged in.
14. To keep the appliance in top shape, lubricate the clipper blades every few haircuts.
15. Wipe off any extra oil with soft dry cloth.

Recommendations for hair cutting



Nape

1. Attach comb attachment 3 mm or 6 mm.
2. Switch on the clipper.
3. Hold the clipper cutting edge pointed down and begin the haircut from the bottom edge of the hair on the neck along the back of the head toward the top of the head. Trim in such a manner the back of the head.
4. Switch off the clipper.



Side of the head

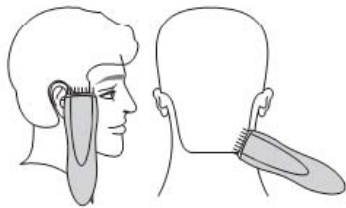
1. Attach comb attachment of the minimal length 3 mm or leave the appliance without any attachment.
2. Switch on the clipper
3. By moving gradually from the bottom to the top trim the sideburns.
4. Switch off the clipper



Top of the head

1. Attach comb attachment 6 mm, 9 mm or 12 mm.
2. Switch on the clipper
3. Cut at the hair growth direction or against it. Consider that in the first way the length will be more!
4. Switch off the clipper

Warning! By changing comb attachments for different hair lengths you are able to create different haircuts on your own.



Outlining

1. No attachments are needed.
2. Switch on the clipper
3. Press the clipper at right angle to the head with the blades slightly touching the skin. Lead the clipper down.
4. Switch off the clipper.
5. Remove the hair debris using razor blade. Warning! Razor blade is not supplied!

Features of sales and recycling

This product doesn't require special conditions of transportation, storage and sales. The product should be recycled after its useful life. Sales and recycling of products is carried in accordance with current legislation.

Date of manufacture and lifetime

The date of manufacture is encoded in the serial number, placed on the bottom side of the appliance, where the last 4 digits are index numbers of the year and month accordingly.

Lifetime is 5 years.

The manufacturer and importer are not liable for problems and possible losses caused by using the goods after lifetime.

Compliance with technical regulations

The appliance complies with the requirements of technical regulations of the Customs Union and the European Union. You may download a copy of conformity certificates from the web-site www.ergolux.ru or request it at the point of sale.

Information about the manufacturer

Manufacturer: Litarc Lighting & Electronic Ltd., 3A, Li Jing Ge 3, Emperor Regency, No. 6012, Shennan Road, Futian, Shenzhen, China, 518034.

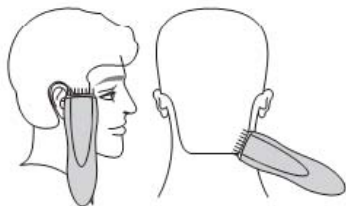
We wish you health and beauty!



Стрижка верхней части головы

1. Установите нужную насадку (6 мм, 9 мм или 12 мм).
2. Включите машинку.
3. Стрижка может осуществляться как против, так и по направлению роста волос. Необходимо учитывать, что волосы, постриженные по направлению роста, будут длиннее волос, постриженных против направления роста.
4. Выключите машинку.

Внимание! Меняя насадки для разной длины волос, Вы имеете возможность самостоятельно моделировать стрижку.



Окантовка

1. При окантовке не используйте насадок.
2. Включите машинку.
3. Прижмите машинку под прямым углом к голове так, чтобы кончики лезвий слегка прикасались к коже. Ведите машинку вниз.
4. Выключите машинку.
5. Удалите оставшиеся волоски с помощью бритвенного станка. Внимание! Бритвенный станок в комплект не входит!

Особенности реализации и утилизации

Данное изделие особых условий перевозки, хранения и продажи не требует. По истечении срока службы изделие подлежит утилизации. Реализация и утилизация продукции осуществляется в соответствии с действующим законодательством РФ.

Дата изготовления и срок службы

Дата изготовления закодирована в серийном номере, находящемся с нижней стороны изделия, где последние 4 цифры - порядковые номера года и месяца соответственно.

Срок службы прибора - 5 лет.

Изготовитель, импортер и уполномоченная изготовителем организация в РФ не несут ответственности за проблемы и возможные потери, вызванные использованием товара после окончания срока службы.

Соответствие техническим регламентам

Данное изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования" и ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств". Копию действующего сертификата соответствия можно скачать с сайта www.ergolux.ru или потребовать в месте продажи.

Информация об изготовителе

Изготовитель: «Литарк Лайтинг энд Электроник Лтд.», 3 Фло, Ли Джинг Дже 3, № 6012 Шен Нан Роуд, Шэньчжэнь, 518034, Китай.

Импортер / Уполномоченная изготовителем организация в РФ: ООО «Энертрейд», 140091, Московская область, г. Дзержинский, ул. Энергетиков, д.18

Желаем Вам здоровья и красоты!

ERGOLUX®

www.ergolux.ru

